

# Guia de usuario GV60TT/10 PT

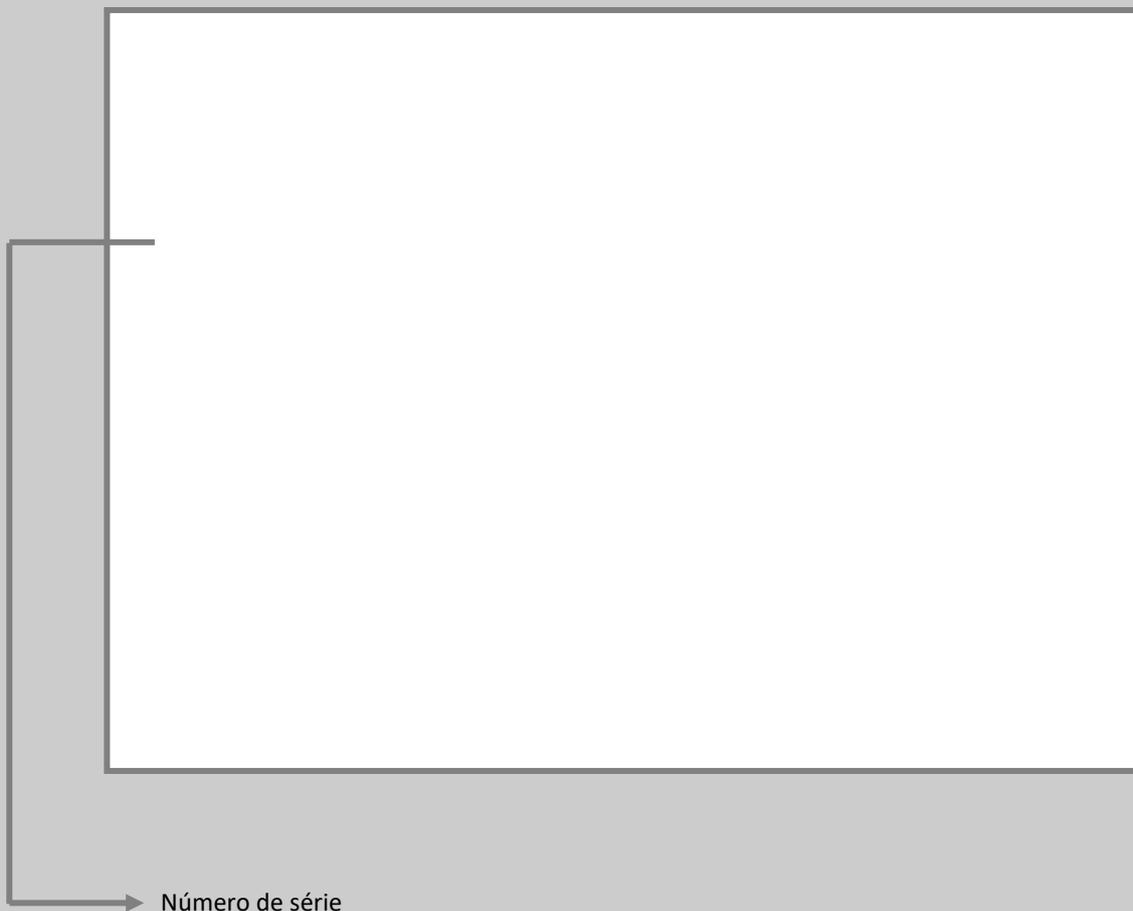


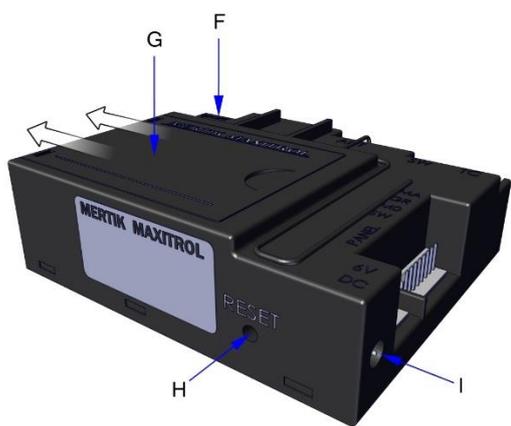
40012004-2216

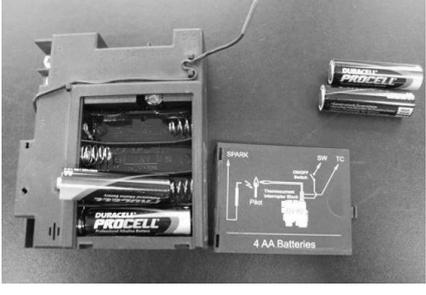
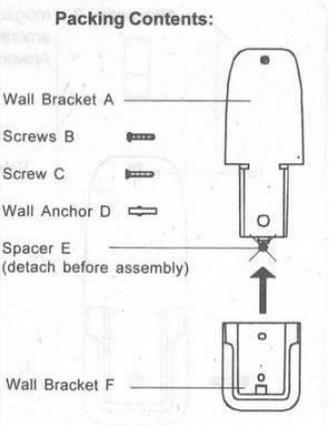
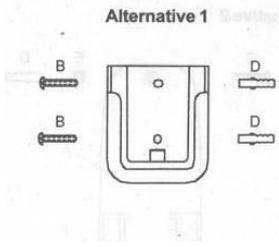
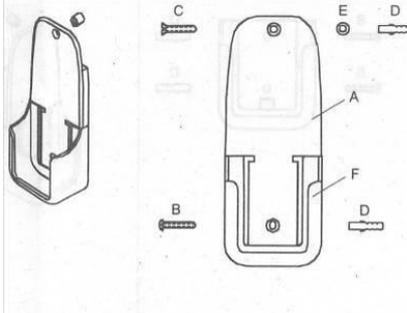
Este manual do utilizador destina-se aos seguintes incêndios de gás :

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Aspect Premium L RD,ST,C</li><li>• Aspect Premium XL RD,ST</li><li>• Duet Premium M,L,XL</li><li>• Triple Premium M,L,XL</li><li>• Relaxed Premium M,L,XL</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Duet Smart M,L</li><li>• Triple Smart M,L</li><li>• Relaxed Smart L</li><li>• Fyn 450</li><li>• Fyn 600</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Farum</li><li>• Vaska</li><li>• Jelling</li><li>• Skive</li><li>• Odense</li></ul> |
|---|---|--|

Placa de classificação:



	
<b>1.0</b>	<b>1.1</b>
	
<b>1.2</b>	<b>1.3</b>
	
<b>1.4</b>	<b>1.5</b>
	
<b>1.6</b>	<b>1.7</b>

		
<b>1.8</b>	<b>1.9</b>	
		
<b>2.0</b>	<b>2.1</b>	
		
<b>2.2</b>	<b>2.3</b>	
<p><b>Packing Contents:</b></p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Wall Bracket A</li> <li>Screws B</li> <li>Screw C</li> <li>Wall Anchor D</li> <li>Spacer E (detach before assembly)</li> <li>Wall Bracket F</li> </ul>	<p><b>Alternative 1</b></p> 	
<b>2.4</b>	<b>2.5</b>	<b>2.6</b>





## 1 Caro utilizador

Parabéns pela sua compra de um incêndio Faber! Um produto de qualidade a partir do qual irá experimentar calor e atmosfera durante muitos anos. Recomendamos-lhe que leia atentamente este manual antes de utilizar o fogo. No caso de ocorrer uma falha apesar de cuidadosas verificações finais, pode contactar o seu revendedor ou Glen Dimplex Benelux B.V. em qualquer altura.

**Para qualquer reclamação de garantia, é essencial que registe primeiro a sua lareira. Durante este registo, encontrará toda a informação relativa à nossa garantia.**

Detalhes sobre o seu incêndio podem ser encontrados na página 3 deste manual do utilizador.

Pode registar o seu incêndio em:  
[www.faberfires.com](http://www.faberfires.com)

Glen Dimplex Benelux B.V.  
Endereço: Saturnus 8  
NL-8448 CC  
Heerenveen  
Tel: +31 (0)513 656 500  
E-mail: [contact@faberfires.com](mailto:contact@faberfires.com)  
Info: [www.faberfires.com](http://www.faberfires.com)

### 1.1 Introdução

A instalação e manutenção do aparelho deve ser efectuada por um profissional com conhecimentos e competência comprovados. Um profissional tem em conta todos os aspectos técnicos, tais como a radiação térmica e a ligação de gás, bem como os requisitos de exaustão de gases de combustão.

Quando as instruções de instalação não forem claras, devem ser seguidas as regulamentações nacionais/locais.

### 1.2 Verifique

Check the fire for transport damage and report any damage immediately to your supplier.

### 1.3 Declaração CE

Declaramos que a Glen Dimplex Benelux B.V. libertou o aparelho de aquecimento a gás Faber pela sua concepção e método de construção, em conformidade com o Regulamento (UE): 2016/426 e (UE) 2015/1188.

## 2 Instruções de segurança para o utilizador

### ➤ Por favor note!

É aconselhável instalar sempre um ecrã para a lareira se crianças, idosos ou pessoas deficientes estiverem presentes na mesma sala que a lareira. **Se pessoas regularmente vulneráveis puderem estar presentes na sala sem supervisão, deve ser sempre colocada protecção suficiente à volta da lareira.**

- Como o fogo é uma fonte de calor, é criada a circulação de ar quente. Como resultado da circulação natural do ar, a humidade e os componentes voláteis ainda não curados da tinta, materiais de construção e pavimentos alcatifados estão incluídos nesta circulação de ar. Estas peças podem depositar fuligem como fuligem em superfícies frias. O momento, utilizando o fogo pela primeira vez, depende de várias circunstâncias. Consulte o seu revendedor sobre este assunto.
- aparelho é concebido para fins atmosféricos e de aquecimento, o que significa que todas as superfícies visíveis, incluindo o vidro, podem ser mais quentes do que 100 °C. Uma excepção para modelos de pé livre é a parte de baixo da lareira e os botões de controlo.
- Não utilizar o comando à distância e/ou a aplicação fora da sala onde o fogo está localizado. Certifique-se de que está sempre ciente da situação à volta da lareira quando esta é operada.
- fogo não pode ser utilizado quando: o vidro é danificado ou removido ou quando a câmara de combustão está aberta.
- Não colocar materiais inflamáveis dentro da câmara de combustão.
- Não colocar madeira ou outro material extra de imitação sobre o queimador ou na câmara de combustão.
- Não colocar quaisquer materiais combustíveis a menos de 0,5m da área de radiação do incêndio.
- Não permitir que as crianças utilizem o controlo remoto sem supervisão.

### 2.1 Utilizar o fogo pela primeira vez

Providenciar ventilação extra e abrir todas as janelas da sala durante o arranque inicial do incêndio. Deixar o fogo arder no ponto mais alto durante algumas horas, para que a tinta tenha a oportunidade de endurecer e quaisquer vapores libertados sejam removidos em segurança. Manter



peças e animais de estimação vulneráveis fora desta sala durante este processo.

## 2.2 Limpeza e manutenção

O dispositivo deve ser limpo e verificado por um especialista qualificado para garantir uma utilização segura e para garantir uma longa vida útil.

O exterior do fogueiro pode ser limpo com um pano limpo e húmido.

### Limpeza do vidro

Retirar o vidro tal como descrito nas instruções de instalação. O vidro pode ser limpo com o verniz de vidro Faber. Este é um agente de limpeza especialmente formulado que pode ser encomendado em revendedores autorizados Faber. Nunca utilizar agentes de limpeza agressivos ou produtos abrasivos.

#### ➤ Por favor note!

Evitar impressões digitais no vidro, estas já não são removíveis quando o fogueiro é utilizado.

## 3 Unidade de controlo remoto - geral (fig. 1.0)

O aparelho foi fornecido com um conjunto de controlo remoto; este consiste na unidade de controlo remoto (fig. 1.0) e no receptor (fig. 1.1). O receptor bem como o bloco de controlo de gás (fig. 1.2) estão localizados atrás um painel no peito da chaminé, uma gaveta por baixo da lareira ou atrás de uma armação.

- O controlo remoto foi fornecido com 3 teclas (fig. 1.0). Todas as funções do coração podem ser operadas com estas chaves.
- Se a transmissão for bem sucedida, o receptor emitirá um sinal sonoro.
- Com a ajuda do botão de comutação "B" (fig. 1.2), a altura da chama pode ser regulada sem que a unidade de controlo remoto seja operada.
- mostrador "A" (fig. 1.2) deve estar sempre na posição ON. A posição **MAN** destina-se apenas a fins de serviço.

Ao utilizar a função termóstato / temporizador, o suporte de parede fornecido (fig. 2.4/2.5/2.6) deve ser sempre colocado a menos de 4 metros da lareira.

## 3.1 Adaptador / baterias

Embora seja fornecido um adaptador de rede, o receptor também pode funcionar com pilhas. Caso utilize um adaptador, não utilize também pilhas!

### Colocação das pilhas na unidade de controlo remoto

- Retirar a tampa na parte de trás da unidade de controlo remoto. (fig. 2.2)
- Colocar uma bateria alcalina de longa duração de 9Volt MN1604/6LR61.
- Fechar a tampa.

### Colocação das pilhas no receptor

- Tirar o receptor (fig. 1.1) do suporte do bloco de gás.
- Retirar a tampa do receptor.
- Colocar 4 vezes 1,5Volt AA/LR6 pilhas alcalinas de longa duração (fig. 2.3).
- Fechar a tampa e substituir o receptor colocado no suporte do bloco de gás.

### Substituição de baterias vazias

- **Remoto:**
  - Se a indicação BATT aparecer no canto superior esquerdo do ecrã de visualização, as pilhas da unidade de controlo remoto precisam de ser substituídas.
  - Após a substituição da pilha no aparelho, a regulação do termóstato e da função do temporizador foram repostas nas definições de fábrica (ver secção 2.8).
- **Receptor:**
  - 3 curtos sinais sonoros serão ouvidos quando o motor estiver ligado, para indicar que as baterias do receptor estão quase a acabar.
  - Quando a alimentação das baterias estiver muito baixa, a unidade de controlo remoto desligará completamente o aparelho. Isto não acontecerá se a alimentação for interrompida.
  - É possível que o código do transmissor tenha de ser ajustado novamente, após a substituição das baterias, ver secção 5.2 para instruções.

## 4 Colocação dos controlos na unidade de controlo remota

### 4.1 Definição do tempo

- Prima a tecla  e a -key simultaneamente (fig. 1.3).

O ecrã de visualização irá piscar agora.

- Prima a tecla  para definir as horas (fig. 1.8).
- Prima a tecla  para definir a acta (fig. 1.9).
- Esperar ou premir a tecla **OFF**- para terminar esta função (fig. 1.7).

### 4.2 Definição do código do transmissor na unidade de controlo remota

Prima o botão de reposição do receptor com um objecto pontiagudo (fig. 1.1-H), até que o segundo sinal seja audível. Pressione agora a tecla  na unidade de controlo remoto (fig. 1.9), dentro de 20 segundos. Se um sinal sonoro for audível, o código do transmissor foi definido.

### 4.3 Ajuste de temperatura / relógio (°C padrão/24 horas)

A alteração da indicação da temperatura no ecrã de visualização de °C/24 horas para °F/12 horas e o contrário é feito da seguinte forma:

- Pressionar simultaneamente a tecla OFF e a tecla  (pequena chama) até a indicação ser modificada (fig. 1.4).

## 5 Funções básicas controlo remoto

### 5.1 Ligar o fogo

- Prima simultaneamente a tecla OFF e a tecla , até que um sinal sonoro seja audível (fig. 1.6).
- O procedimento de arranque será executado agora. Durante este período, o receptor emitirá um sinal sonoro repetitivo.
- O fogo começará agora a arder automaticamente na posição mais alta.

### 5.2 Ajustar a altura da chama

- Ao premir duas vezes, em sucessão rápida, o tecla , colocará o fogo na posição mais alta.
- Manter a tecla  pressionada para aumentar a altura da chama passo a passo (fig. 1.8).

- Ao premir duas vezes, em sucessão rápida, a tecla  irá colocar o fogo na posição mais baixa.
- Manter a tecla  pressionada para baixar a altura da chama passo a passo e/ou para voltar a acender a luz piloto. (fig. 1.9).

### 5.3 Apagar o fogo

- Ao premir a tecla OFF, o fogo será completamente apagado (fig. 1.7).

## 6 Apenas para aparelhos equipados com um queimador de degrau

### 6.1 Funcionamento do queimador de degrau

#### ➤ Por favor note!

O queimador de passos não funcionará durante 45 segundos após o procedimento de arranque.

- Pressione simultaneamente a tecla SET e a tecla  (chama pequena) e a imagem da chama concentrar-se-á no meio do queimador (fig. 2.1).

Para ajustar a altura da chama, ver secção 5.2.

- Pressione simultaneamente a tecla SET e a tecla  (chama grande) e a imagem da chama irá dividir-se por todo o comprimento do queimador (fig. 2.0). O símbolo AUX aparece no visor.

Para ajustar a altura da chama, ver secção 5.2.

### 6.2 Função Termóstato e temporizador

As seguintes configurações são possíveis na função de termóstato:

- Temperatura diurna **(\*TEMP)**
- Temperatura nocturna **(DTEMP)**

Se a função termóstato for utilizada, a unidade de controlo remoto deve ser colocada no suporte de parede (fig. 2.4/2.5/2.6), este deve ser montado a 4 metros da lareira na mesma sala.

A função temporizador **(TIMER)** pode fazer funcionar o termóstato uma ou duas vezes à temperatura diurna e uma ou duas vezes à temperatura nocturna durante um período de 24 horas.



### Termóstato e temporizador de configuração de fábrica:

Temperatura diurna 23°

Temperatura nocturna (o aparelho não se liga)

Temporizador	P1 *	6:00	(levantar-se)
	P1 ☺	8:00	(partida)
	P2 *	16:00	(regresso a casa)
	P2 ☺	22:00	(noite)

### Exemplo que estabelece um período de troca:

Temperatura diurna 21°

Temperatura nocturna (o aparelho não se liga)

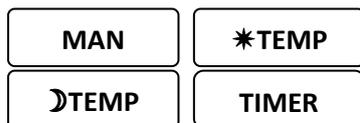
Temporizador	P1 *	8:00	(levantar-se)
	P1 ☺	22:00	(noite)

## 7 Funções adicionais

O ecrã de visualização na unidade de controlo remoto mostra sempre uma das funções abaixo:

### ➤ Por favor note!

Ao premir brevemente a tecla SET (fig. 1.5), as várias funções podem ser mostradas consecutivamente.



**MAN**

### Funcionamento manual

Se a indicação **MAN** for mostrada no ecrã de visualização, o fogo pode ser ajustado para uma posição de chama mais alta ou mais baixa

premindo a tecla  ou a tecla  (fig. 1.8 de 1.9), ver secção 5.2.

### ➤ Por favor note!

Ao pressionar a tecla  ou a tecla  (fig. 1.8 de 1.9), a operação manual é ligada e os programas termóstato activo e/ou temporizador são desligados.

**\*TEMP**

### Temperatura diurna

Se a indicação da temperatura diurna for apresentada no ecrã de visualização, o termóstato certificar-se-á de que a temperatura ambiente está de acordo com as definições para a temperatura diurna.

**☺TEMP**

### Temperatura nocturna

Se a indicação da temperatura nocturna for mostrada no ecrã de visualização, o termóstato

certificar-se-á de que a temperatura ambiente está de acordo com a definição da temperatura nocturna.

**TIMER**

### Função temporizador

Nesta função "termóstato de relógio", a duração dos períodos para as temperaturas diurnas e nocturnas é definida no prazo de 24 horas.

### 7.1 Fixação de temperaturas diurnas e nocturnas

- Pressione a tecla SET (fig. 1.5) passo a passo para \*TEMP.
- Agora mantenha a tecla SET (fig. 1.5) pressionada durante muito tempo até que a indicação da temperatura no ecrã de visualização comece a piscar.
- De acordo com os seus desejos, aumente a temperatura do dia com a tecla  (fig. 1.8) ou baixá-la com a tecla  (fig. 1.9).
- Pressione novamente a tecla SET, agora ☺TEMP aparece no ecrã de visualização.
- Agora mantenha a tecla SET (fig. 1.5) pressionada durante muito tempo até que a indicação da temperatura no ecrã de visualização comece a piscar.
- De acordo com os seus desejos, aumente a temperatura nocturna com a tecla  (fig. 1.8) ou baixe-a com a tecla  (fig. 1.9).
- Guardar as definições pressionando a tecla OFF (fig. 1.8) ou esperar dez segundos.

### ➤ Por favor note!

A temperatura mais baixa que pode ser definida é 5 °C. Se não quiser que a lareira se ligue à noite, continue a premir a tecla - (fig. 2.0) até o sinal - - aparecer no ecrã de visualização.

## 7.2 Programação da definição do temporizador

- Pressione a tecla SET (fig. 1.5) passo a passo para **TIMER**.
- Agora mantenha a tecla **SET** (fig. 1.5) pressionada durante muito tempo até que a indicação de tempo no ecrã de visualização comece a piscar e **P1** \* seja visível
- Definir a hora de início **P1** (levantar) da temperatura do dia com a tecla  (fig. 1.8) para as horas e com a tecla  (fig. 1.9) para os minutos.
- Agora pressione novamente a tecla **SET** (fig. 1.5), agora **P1**  (partida) aparecerá no ecrã de visualização e a indicação da hora começará a piscar e agora definirá a hora de início.

### Definição do segundo período

Se não for desejado um segundo período, guardar as definições premindo a tecla OFF (fig. 1.7) ou esperar dez segundos.

- Para definir o 2º período, prima a tecla **SET** (fig. 1.5) e **P2** \* (homecoming) aparecerá no ecrã de visualização, a indicação da hora começará a piscar e agora definirá a hora de início.
- Pressionar novamente a tecla **SET** (fig. 1.5), agora **P2**  (noite) aparece no ecrã de visualização, a indicação da hora começará a piscar e agora definirá a hora de início.
- Guardar as definições pressionando a tecla **OFF** (fig. 1.7) ou esperar dez segundos.

## 8 Pontos de controlo em caso de mau funcionamento

Se a unidade de controlo remoto da lareira não funcionar correctamente, verificar primeiro os seguintes pontos:

1. É o botão A ajustado para a posição **ON**. (fig. 1.2)?
2. Verificar a tensão da bateria e/ou da rede do adaptador (secção 3.1).
3. Verificar se o receptor responde à unidade de controlo remoto.
  - Se necessário, reiniciar o receptor ou definir um novo código transmissor.

Antes de reiniciar, premir brevemente o botão reset no receptor (fig. 1.1-H).

- para definir o código do transmissor: ver secção 4.2.

### ➤ Por favor note!

Se o processo de arranque não for intencional quando o incêndio estiver em funcionamento, o queimador de passos não funcionará durante 45 segundos.

Se a unidade de controlo remoto do incêndio em si não funcionar correctamente após estas verificações, remetemo-lo ao seu revendedor ou artesão profissional.

## 9 Ignição manual (pelo instalador)

### ➤ Por favor note!

Esta acção destina-se apenas para fins de serviço.

- Retirar o cabo de ignição do receptor (fig. 1.1-F) e colocá-lo na válvula de gás (fig. 1.2-C).
- Rodar o botão "B" no sentido horário com a seta para a posição **OFF** (fig. 1.2).
- Rode o mostrador "A" no sentido horário com a seta na posição **MAN** (fig. 1.2). Agora a válvula piloto "D" e a ignição piezoeléctrica "E" estão acessíveis.
- Pressionar a válvula piloto de chama "D" com uma chave de fendas e manter a válvula pressionada. Pressionar simultaneamente a ignição piezoeléctrica "E" (fig. 1.2) várias vezes. A chama-piloto acenderá agora.
- Se a chama piloto estiver a arder, aguardar aproximadamente 20 seg. antes de soltar a válvula piloto.
- Agora rode o mostrador "A" no sentido anti-horário com a seta para a posição **ON** (fig. 1.2). A altura da chama pode agora ser ajustada rodando o botão "B" no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para além da posição **ON** (fig. 1.2). Isto dá um som de chocalhar!

### ➤ Por favor note!

Quando queimador de passos: não se pode alternar entre estreito e largo manualmente!



[www.faberfires.com](http://www.faberfires.com)

[contact@faberfires.com](mailto:contact@faberfires.com)

Saturnus 8  
Postbus 219

NL - 8448 CC Heerenveen  
NL - 8440 AE Heerenveen

---

Dealerinfo:

---